



Tuckahoe UFS D

2019 ANNUAL NEWSLETTER

Un mensaje de la Junta

Estimada Comunidad de Tuckahoe:

La Junta de Educación del Distrito Escolar de Tuckahoe Union Free ha adoptado una propuesta de presupuesto para 2019-2020 por \$35,482,700. Con este presupuesto, la recaudación de impuestos se incrementará un 2,20%, que es ligeramente inferior al 2.22% de tasa de impuestos máxima permitida. Este es el octavo año consecutivo en que el presupuesto propuesto es igual o inferior al límite impositivo del Estado de Nueva York.

El presupuesto para 2019-2020 refleja nuestro firme compromiso de preparar a todos los alumnos para alcanzar su excelencia académica y fue cuidadosamente diseñado para apoyar los objetivos del plan estratégico recientemente adoptados por el distrito sobre el Aprendizaje social y emocional, Estudiantes diversos, Enseñanza y aprendizaje contemporáneos, y Aprendizaje profesional. Como resultado de la planificación fiscal sólida, el Distrito es una vez más capaz de recomendar un presupuesto que preserva los programas académicos y co-curriculares. Este boletín informativo contiene los aspectos más destacados del presupuesto 2019-2020 que incluyen nuevos puestos importantes, como un consejero de orientación K-12, un docente de ciencia, tecnología, ingeniería, arte, matemática (STEAM, por sus siglas en inglés) de primaria y un agente de recursos escolares (SRO, por sus siglas en inglés) para todo el distrito.

En resumen, el Superintendente y la Junta de Educación creen que el presupuesto propuesto para 2019-2020 nos permitirá ofrecer programas educativos de calidad para los alumnos de nuestro distrito y, al mismo tiempo, ser fiscalmente responsables en nombre de los contribuyentes.

Por favor, recuerde votar el martes, 21 de mayo, 2019.

Respetuosamente,

Distrito Escolar de Tuckahoe Union Free

Michelle Liscio, *Presidente*

Cynthia Tait, *Vicepresidenta*

Robert Sypher, *Fideicomisario*

Dajan Prorokovic, *Fideicomisario*

Peter Casson, *Fideicomisario*



UN VISTAZO DEL PRESUPUESTO

PRESUPUESTO

Presupuesto total	\$35,482,700
Recaudación de impuestos	\$28,525,000
"Tope fiscal"	2.20 %

ELECCIÓN DE FIDEICOMISARIOS

Elección de 2 miembros de la Junta, cada uno por un período de 3 años. Los candidatos que se presentan para la Junta Escolar de Tuckahoe se enumeran a continuación, tal como aparecerán en la boleta:

- Therese Gardere
- Donna Martuge
- Robert Sypher
- Laura Benke

CENTROS DE VOTACIÓN

Distrito A
Centro Comunitario de Tuckahoe
71 Columbus Ave.
Tuckahoe, NY

Distrito B
Vestíbulo del Auditorio William E. Cottle
2 Siwanoy Blvd.
Eastchester, NY

VOTE

MARTES, 21 DE MAYO, 2019

6 de la mañana a 9 de la noche

For more information, www.tuckahoeschools.org

Preguntas y respuestas acerca del presupuesto

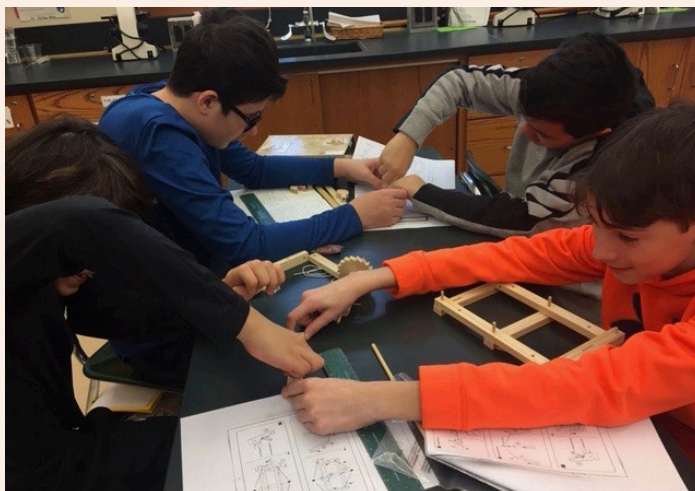
¿Qué mejoras se incluyen en este presupuesto?

- Crear el puesto de consejero de orientación/asistente social para atender a los alumnos y las familias de los grados K-12.
- Agregar un nuevo puesto de docente STEAM/instructor de tecnología en William E. Cottle y brindar materiales instructivos, útiles y equipo para un nuevo programa STEAM en la primaria.
- Implementar un puesto de SRO (agente de recursos escolares) en todo el distrito mediante un acuerdo intermunicipal con el Pueblo de Eastchester.
- Agregar una (1) sección de Química.
- Agregar una (1) sección de Historia Mundial «Honores».
- Implementar dos (2) nuevos cursos opcionales (Arquitectura y Arte Digital).
- Agregar una (1) sección adicional de instrumentos de cuerdas para los alumnos que ingresan a 9º grado.
- Agregar tres (3) clubes extracurriculares en la escuela secundaria: club audiovisual, conjunto de cuerdas avanzadas y Pioneer League.
- Agregar laboratorios de matemática de 6º grado para apoyar los alumnos transición al escuela media.
- Mantener cursos de STEAM en 6º, 7º y 8º grados centrados en ingeniería, robótica, codificación, ética digital, energía renovable y resolución de problemas situacionales.
- Mantener la materia Geografía y Eventos Mundiales en 6º y 8º grados + Literatura de 7º grado.
- Crear asesores de organización gubernamental (GO, por sus siglas en inglés) de nivel de grado al agregar dos estipendios adicionales en la Escuela Media Tuckahoe.
- Implementar una instrucción integral evolutiva de orientación/asesoramiento escolar de K a 5º grados.
- Aumentar la instrucción de educación física adaptativa en los programas de educación especial.
- Agregar una segunda sesión del Club de Diversidad en la Escuela William E. Cottle.
- Aumentar las oportunidades de desarrollo profesional en todo el distrito para apoyar las metas estratégicas.
- Reemplazar todas las computadoras de escritorio y actualizar a Windows 10 de Microsoft a través de un acuerdo de pago en cuotas de cinco años
- Mantener la asignación de tareas al tráfico de la mañana del Departamento de Policía de Eastchester.
- Mantener el 28% de incremento de este año en cobertura de supervisión que incluye funciones después de la escuela.
- Ofrecer transporte escolar tarde para las escuelas media y secundaria.

¿Qué factores han afectado el presupuesto?

- **Recaudación de impuestos:** Los impuestos a la propiedad constituyen la mayoría de nuestros ingresos, que constituyen el 81% de nuestro presupuesto total. En 2019-20, el aumento del impuesto es del 2.20% o \$614,950 en ingresos. Este aumento es menor que las pautas del límite de recaudación de impuestos del Estado de Nueva York. Nuestro Impuesto fiscal máximo permitido según lo determinado por la fórmula impuesta por el Estado de Nueva York hubiera permitido un aumento del impuesto fiscal del 2.22%; sin embargo, el distrito optó por no imponer el monto total permitido por el estado de Nueva York.
- **Matrícula de ingreso para los que no son residentes:** El distrito prevé un aumento de aproximadamente \$300,000 en los ingresos de matrícula para los que no son residentes debido al aumento en el número de alumnos que no son residentes y que asisten a las escuelas de Tuckahoe UFSD.
- **Ayuda estatal:** El distrito prevé un aumento en la ayuda estatal de aproximadamente \$106,000.
- **Saldo del fondo:** El “ahorro” del distrito acumulado con el tiempo también se denomina saldo del fondo. Para 2019-20, el distrito se apropiará de \$1,809,236 un aumento de \$370,580 respecto al año pasado.
- **Instrucción:** Los costos de instrucción han aumentado aproximadamente \$700,000 durante el año pasado ya que el distrito ha agregado personal debido al aumento de inscripción y necesidades obligatorias.
- **Costos de pensión:** Debido a un aumento en las tasas de pensión del Sistema de Jubilación para Maestros, el distrito prevé un aumento de aproximadamente \$164,000 en los costos de pensión.
- **Costos de seguro de salud:** Se espera que las tasas de los dos planes de seguro de salud del distrito suban y resulten en un aumento de aproximadamente \$300,000 en los costos de seguro de salud.
- **Mejoras en la seguridad:** Un agente de recursos escolares (\$120,000).
- **Transferencia a capital:** El distrito ha agregado una transferencia de \$50,000 a capital para mejoras de

seguridad que incluyen controles adicionales de cámaras y accesos e iluminación exterior. Otras mejoras de capital que se han planificado son actualizaciones del sistema de alarma contra incendios, renovaciones de aulas/pisos y techo, pintura de las aulas, reparaciones de techos, asfalto y albañilería.



Presupuesto De Contingencia

¿Qué ocurre si el presupuesto escolar no se aprueba?

Si la mayoría de los votantes de Tuckahoe no apoya el presupuesto escolar para 2019-20 el 21 de mayo de 2019, la Junta de Educación puede adoptar un presupuesto de contingencia (o austeridad), volver a presentar el presupuesto propuesto o presentar un presupuesto revisado a la comunidad para votación. Si no se aprueba el presupuesto la segunda vez que se vota, la Junta debe adoptar un presupuesto de contingencia para administrar el Distrito el próximo año.

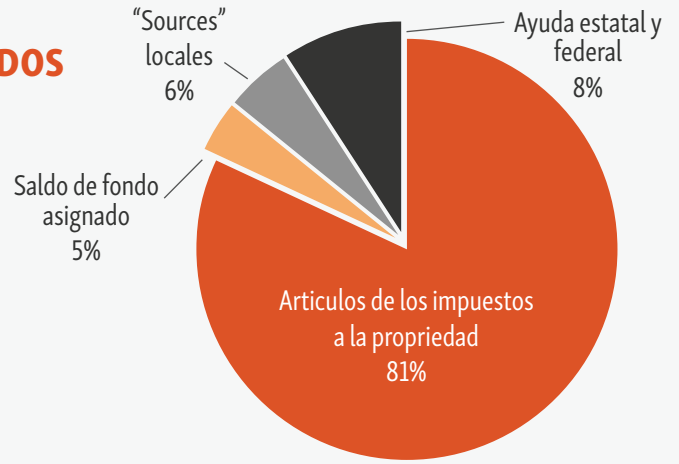
¿Qué es un presupuesto de contingencia?

Un presupuesto de contingencia se basa en una fórmula prescrita por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York. Aproximadamente \$614,950 tendrían que ser eliminados del presupuesto propuesto. La Junta de Educación tendría que determinar qué se eliminaría de las siguientes áreas: Eliminar todas las compras de equipos, reducir el uso de las instalaciones de lunes a viernes y eliminar el uso los fines de semana, eliminar los proyectos menores de renovación, reducir los cursos optativos y de ubicación avanzada (AP, por sus siglas en inglés) de la escuela secundaria, aumentar el número de alumnos en las clases, reducir el personal.

¿Qué debe permanecer en un presupuesto de contingencia?

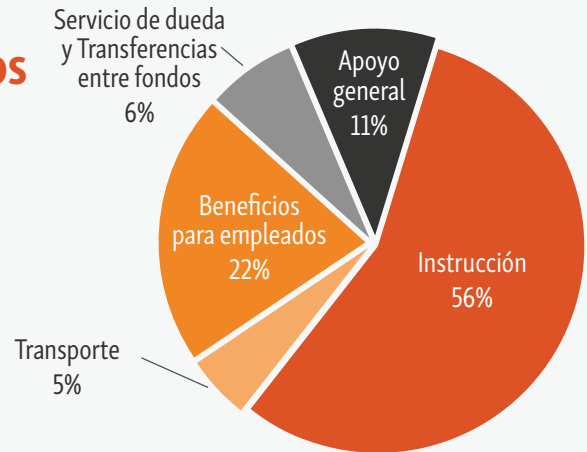
En un presupuesto de contingencia, el distrito debe cumplir con todos sus compromisos legales. Estos incluyen los salarios y beneficios contractuales, servicio de deuda, los juicios certiorari de impuestos y transporte obligatorio (es decir, educación especial). Otros artículos incluidos son los necesarios para mantener el programa educativo, preservar la propiedad y garantizar la salud y la seguridad de los alumnos y el personal. Estas categorías no se pueden eliminar en un presupuesto de contingencia.

INGRESOS PRESUPUESTADOS 2019-20



Impuestos sobre la propiedad inmobiliaria, incluye STAR	\$28,525,000
Pagos en lugar de impuestos	\$40,000
Impuestos que no son a la propiedad: Impuestos sobre las ventas del condado.....	\$400,000
Tarifas por servicios: Matrículas de no residentes	\$1,449,974
Uso del dinero y la propiedad: Intereses y cuotas de alquiler de los edificios	\$165,000
Misceláneos: Regalos, donaciones y reembolsos	\$82,500
Ayuda estatal.....	\$3,005,990
Ayuda federal: Reembolsos de Medicaid	\$5,000
Saldo de fondo asignado.....	\$1,809,236
TOTAL	\$35,482,700

GASTOS PRESUPUESTADOS 2019-20



Reunión de la Junta de Educación/Secretaria del Distrito y Reunión del Distrito	\$38,660
Administración central.....	\$338,356
Finanzas: Negocios, auditoría, tesorero y agente fiscal	\$599,908
Legal, Oficina de Personal, Gestión de Registros e Información Pública.....	\$295,757
Funcionamiento/mantenimiento de la planta y procesamiento de datos.....	\$2,164,378
Artículos especiales: Seguros, evaluaciones, membresía de BOCES, etc.....	\$449,674
Desarrollo de planes de estudio, supervisión y capacitación en la escuela	\$1,452,253
Enseñanza - escuela regular	\$9,857,439
Programas para alumnos con discapacidades	\$5,462,264
Educación Ocupacional.....	\$40,000
Medios didácticos: Instrucción asistida por computadora, Biblioteca, audiovisuales, etc.....	\$1,073,744
Servicios Estudiantiles: Orientación, servicios psicológicos, servicios de salud, clubes y deportes.....	\$1,996,370
Transporte escolar.....	\$1,688,754
Beneficios para empleados	\$7,882,800
Servicio de deuda.....	\$2,012,343
Transferencias entre fondos	\$130,000
TOTAL	\$35,482,700

Mantener una educación de calidad

Aspectos destacables de los alumnos en el año escolar 2018-2019

Escuela Primaria William E. Cottle

- ¡Nuestro Coro Cottle prevé cantar en el Citi Field el 27 de abril!
- El Club de Diversidad Cultural está haciendo planes para una excursión a las Naciones Unidas en mayo.
- La participación de los alumnos de K a 5º hizo que la 9ª Feria Anual de Ciencia de Cottle fuera un éxito.
- El programa de ajedrez de WEC organizó el 9º torneo anual de ajedrez de los tres Estados en asociación con la Fundación Nacional de Ajedrez Escolar.
- ¡El Club de Teatro Cottle presentó una destacada actuación del espectáculo "Wicked"!
- Cottle Cubs trabajó con los estudiantes de THS en la "Operación Cupido", que fue una maravillosa colaboración para enviar tarjetas de San Valentín a nuestros veteranos.
- ¡Cottle tiene su primer G.O. estudiantil! Los alumnos tuvieron elecciones e iniciaron una serie de actividades en toda la escuela como ser Día Spirit, Día de pijamas y Día Jersey. Además, los miembros de G.O. envían y publican mensajes de amabilidad todos los días en la cafetería.
- ¡El programa de compañeros amigos (Peer Buddies, en inglés) sigue siendo todo un éxito!
- Este marzo, la autora e ilustradora Judith Caseley visitó Cottle en el marco del mes de Padres como Compañeros Lectores.
- La escuela William E. Cottle celebró su Primer Concurso Anual de Ortografía (Spelling Bee).
- ¡Cottle tiene una página de Twitter! Sígannos en @CottleCubs

Escuela Media de Tuckahoe

- Cada uno de los alumnos de nuestra escuela media participó en una "Lectura comunitaria de toda la escuela" que concluyó con un día especial en el que los alumnos compartieron citas significativas en el libro "Pax" de Sara Pennypacker.
- Los alumnos de TMS SPRY visitaron a los residentes de Fountains at RiverVue Assisted Living cuatro veces en lo que va de año para hacer juegos y actividades.
- Los alumnos de séptimo y octavo grado asistieron a una presentación del autor de ficción histórica Steve Sheinkin y todos pudieron asistir a la Feria del Libro anual de TMS/THS.
- En una Asamblea Ser del Cambio, patrocinada por la PTA y presentada por Volunteer New York, nuestros alumnos de octavo grado realizaron un proyecto de servicio para nuestras tropas y se comprometieron a participar en servicios comunitarios locales.
- El Club de la Diversidad ha estado ocupado organizando eventos este año, como ser el Día de la Unidad, el Desafío de la Gran Amabilidad y el Día Internacional de la Felicidad-Comienza con Hola, todo lo cual promueve la amabilidad, la conexión y la inclusión.
- En marzo, los alumnos de TMS participaron tanto en el

Coro de todo el Condado como en la Orquesta de todo el Condado. ¡Este año, tuvimos el mayor contingente elegido para participar en el Concierto de Coros de todo el Condado de Tuckahoe en la historia!

- De los 35 equipos, la Olimpiada de Ciencias de TMS obtuvo el trofeo del décimo lugar y muchos de nuestros alumnos obtuvieron medallas individuales.

Escuela Secundaria de Tuckahoe

- La clase de graduados de 2018 recibió casi seis millones de dólares en becas. El 96% de los graduados en 2018 se inscribieron en un programa universitario posterior a la graduación.
- El 29% de los graduados de 2018 de THS fueron nombrados académicos de ubicación avanzada (AP, por sus siglas en inglés) por el College Board y siete fueron nombrados Distinguidos Académicos AP.
- Más del 40% de los alumnos de THS lograron «Mastery» en junio de 2018 en los exámenes de Química, Biología, Inglés, Álgebra II, Historia Mundial e Historia de EE.UU. Regents del estado de Nueva York .
- Sesenta estudiantes de THS son miembros del Club Habitat for Humanity de la escuela secundaria y participan activamente en la reconstrucción de viviendas locales.
- El programa de música de THS tiene seis alumnos que tocan piano y diez instrumentistas participan en los festivales de primavera de la Asociación Musical de Escuelas del estado de Nueva York (NYSSMA, por sus siglas en inglés). El programa coral tiene cinco alumnos del Coro Estatal del área y siete alumnos del Coro del Condado.
- THS continúa avanzando en su iniciativa de Alfabetización Visual que trabaja con el Centro Educativo Jacob Burns. Las habilidades en el concepto de razonamiento visual se enfatizarán el próximo año con dos materias nuevas: Introducción a la Arquitectura y Arte Digital y Diseño.
- La iniciativa Revolución en la Redacción continúa mejorando las habilidades de redacción e investigación para preparar para que tengan éxito en la universidad.



Presupuesto detallado del distrito escolar 2019-20

	Presupuesto 2018-2019	Presupuesto adoptado 2019-2020	De un presupuesto a otro Aumento / (disminución)
Junta de Educación	\$10,200	\$14,000	\$3,800
Secretaria del Distrito	\$11,660	\$11,660	\$0
Reunión del distrito	\$13,000	\$13,000	\$0
Administración central	\$325,020	\$338,356	\$13,336
Administración de Negocios	\$401,598	\$420,132	\$18,534
Auditoría	\$46,790	\$48,790	\$2,000
Tesorero	\$103,607	\$105,386	\$1,779
Agente fiscal	\$20,000	\$25,600	\$5,600
Legal	\$210,000	\$210,000	\$0
Personal	\$49,758	\$49,257	(\$501)
Gestión de registros	\$0	\$2,500	\$2,500
Servicios de información pública	\$40,000	\$34,000	(\$6,000)
Funcionamiento y Mantenimiento	\$1,755,809	\$1,906,757	\$150,948
Procesamiento central de datos	\$254,300	\$257,621	\$3,321
Artículos especiales	\$407,810	\$449,674	\$41,864
Total - apoyo general	\$3,649,552	\$3,886,733	\$237,181
Desarrollo Curricular	\$154,995	\$251,545	\$96,550
Supervisión	\$1,175,022	\$1,156,208	(\$18,814)
Capacitación profesional en la escuela	\$23,000	\$44,500	\$21,500
Instrucción de escuela regular	\$9,766,284	\$9,857,439	\$91,155
Educación especial	\$5,058,951	\$5,462,264	\$403,313
Educación Ocupacional	\$40,000	\$40,000	\$0
Biblioteca escolar y audiovisuales	\$345,639	\$344,821	(\$818)
Televisión educativa	\$56,200	\$67,458	\$11,258
Instrucción asistida por computadora	\$657,188	\$661,465	\$4,277
Asistencia/datos estudiantiles	\$6,600	\$6,000	(\$600)
Orientación	\$418,330	\$545,213	\$126,883
Servicios de salud	\$268,346	\$280,888	\$12,542
Servicios psicológicos	\$314,958	\$323,220	\$8,262
Servicios del Personal del Alumnado	\$64,600	\$0	(\$64,600)
Actividades co-curriculares	\$182,758	\$185,000	\$2,242
Deportes interescolares	\$644,075	\$656,049	\$11,974
TOTAL Instrucción	\$19,176,946	\$19,882,070	\$705,124
TOTAL transporte escolar	\$1,622,154	\$1,688,754	\$66,600
TOTAL beneficios para empleados	\$7,279,780	\$7,882,800	\$603,020
TOTAL servicio de deuda	\$2,117,118	\$2,012,343	(\$104,775)
TOTAL transferencia entre fondos	\$180,000	\$130,000	(\$50,000)
TOTAL GENERAL DE TODOS LOS GASTOS	\$34,025,550	\$35,482,700	\$1,457,150



65 Siwanoy Boulevard
Eastchester, NY 10709

Non-Profit
U.S. Postage
PAID
White Plains, NY
Permit No. 7122

Superintendente

Carl L. Albano

Junta de Educación

- Michelle Liscio, *Presidente*
- Cynthia Tait, *Vicepresidente*
- Robert Sypher, *Fideicomisario*
- Dajan Prorokovic, *Fideicomisario*
- Peter Casson, *Fideicomisario*

Preparar a todos los alumnos para la excelencia

www.tuckahoeschools.org

VOTE **21 de Mayo, 2019 - 6AM-9PM**
William E. Cottle School • Tuckahoe Community Center

CUALIFICACIÓN DE VOTANTES:

- Por lo menos 18 años
- Ser un/a ciudadano/a de los Estados Unidos,
- Residente del distrito escolar de Tuckahoe durante al menos 30 días antes del día de la votación
- Ser votante registrado, ya sea con la Junta Electoral del Condado o con el Distrito Escolar

ESTÁN REGISTRADOS SI: Están en la lista de votantes del Condado de Westchester y han votado al menos una vez durante los últimos cuatro años o se han registrado en persona con el distrito escolar.

REGISTRO DE VOTANTES: Antes del 7 de mayo, llene un formulario de la Junta Electoral del Condado de Westchester o venga e registrarse en persona un día escolar entre las 8:30 de la mañana y 3:30 de la tarde en la Secretaría del Distrito, 65 Siwanoy Blvd., Eastchester, Nueva York.

BOLETA DE VOTO EN AUSENCIA: Las solicitudes de boletas para votación en ausencia están disponibles en la página web del Distrito www.tuckahoeschools.org o llamando a la Secretaría del Distrito al 337-6600 ext.1251. Si la boleta debe ser enviada por correo a los votantes, la Secretaria del Distrito debe recibir la solicitud llenada a más tardar a las 4 de la tarde el 14 de mayo de 2019. Si la boleta deber ser entregada personalmente a los votantes en la Secretaría del Distrito, la solicitud llenada debe ser recibida por la Secretaria del Distrito a más tardar a las 4 de la tarde el 20 de mayo, 2019. Para que se cuenten las boletas de votación en ausencia, la Secretaria del Distrito debe recibir las boletas llenadas a más tardar a las 5 de la tarde 21 de mayo de 2019.

**MUESTRA DE BOLETA
PROPOSICIÓN DE PRESUPUESTO**

Se debería aprobar por la presente el presupuesto del distrito escolar para 2019-20, así como lo presentó la Junta de Educación y autorizar a la Junta de Educación a gastar la suma de \$35,482,700 para el año escolar del 1 de julio de 2019 hasta el 30 de junio de 2020 y recaudar los impuestos necesario para ello.

(___) SÍ (___) NO

**MIEMBROS DE LA JUNTA DE
EDUCACIÓN**

Vote por dos (2) miembros de la Junta de Educación:

- Therese Gardere (___)
- Donna Martuge (___)
- Robert Sypher (___)
- Laura Benke (___)

ESCRIBA _____

ESCRIBA _____

Escriba el nombre del/la candidato/a is es distinto de los indicados.